

1 耶稣基督的仆人保罗，奉召为使徒，特派传上帝的福音。**2** 这福音是上帝从前藉众先知在圣经上所应许的，**3** 论到他儿子我主耶稣基督，按肉体说，是从大卫后裔生的；**4** 按圣善的灵说，因从死里复活，以大能显明是上帝的儿子。**5** 我们从他受了恩惠并使徒的职分，在万国之中叫人为他的名信实地听从真道；**6** 其中也有你们这蒙召属耶稣基督的人。**7** 我写信给你们在罗马为上帝所爱、奉召作圣徒的众人。愿恩惠、平安从我们的父上帝并主耶稣基督，归与你们！

8 第一，我靠着耶稣基督，为你们众人感谢我的上帝，因你们的信德传遍了天下。**9** 我在他儿子福音上，用心灵所侍奉的上帝，可以见证我怎样不住地提到你们；**10** 在祷告之间常常恳求，或者照上帝的旨意，终能得平坦的道路往你们那里去。**11** 因为我切切地想见你们，要把些属灵的恩赐分给你们，使你们可以坚固。**12** 这样，我在你们中间，因你与我彼此的信实，就可以同得安慰。**13** 弟兄们，我不愿意你们不知道，我屡次定意往你们那里去，要在你们中间得些果子，如同在其余的外邦人中一样（只是到如今仍有阻隔）。

14 无论是希腊人、化外人、聪明人、愚拙人，我都欠他们的债，**15** 所以情愿尽我的力量，将福音也传给你们在罗马的人。

16 我不以福音为耻；这福音本是上帝的大能，要救一切确实信实的人，先是犹太人，后是希腊人。**17** 因为上帝的司法审判正在这福音上显明出来；这司法审判是本于信实，以致于信实。如经上所记：“义人必因他的信实得生。”

18 原来，上帝的忿怒，从天上显明在一切不虔不义的人身上，就是那些行不义阻挡真理的人。**19** 上帝的事情，人所能知道的，原显明在人心里，因为上帝已经给他们显明。**20** 自从造天地以来，上帝的永能和神性是明明可知的，虽是眼不能见，但藉着所造之物就可以晓得，叫人无可推诿。

21 因为，他们虽然知道上帝，却不当作上帝荣耀他，也不感谢他。他们的思念变为虚妄，无知的心就昏暗了。**22** 自称为聪明，反成了愚拙；**23** 将不能朽坏之上帝的荣耀变为偶像，仿佛必朽坏的人和飞禽、走兽、昆虫的样式。

24 所以，上帝任凭他们逞着心里的情欲行污秽的事，以致彼此玷辱自己的身体。**25** 他们将上帝的真实变为虚谎，去敬拜侍奉受造之物，不敬奉那造物的主。主乃是可称颂的，直到永远。阿们！

26 因此，上帝任凭他们放纵可羞耻的情欲。他们的女人把顺性的用处变为逆性的用处；**27** 男人也是如此，弃了女人顺性的用处，欲火攻心，彼此贪恋，男和男行可羞耻的事，就在自己身上受这妄为当得的报应。**28**

他们既然故意不认识上帝，上帝就任凭他们存邪僻的心，行那些不合理的事；**29** 装满了各样不义、邪恶、贪婪、恶毒（或作“阴毒”），满心是嫉妒、凶杀、争竞、诡诈、毒恨，**30** 又是谗毁的、背后说人的、怨恨上帝的（或作“被上帝所憎恶的”）、侮慢人的、狂傲的、自夸的、捏造恶事的、违背父母的、**31** 无知的、背约的、无亲情的、不怜悯人的。**32** 他们虽知道上帝判定行这样事的人是当死的，然而他们不但自己去行，还喜欢别人去行。

2 你这论断人的，无论你是谁，也无可推诿。你在什么事上论断人，就在什么事上定自己的罪。因你这论断人的，自己所行却和别人一样。**2** 我们知道这样行的人，上帝必照真理审判他。**3** 你这人哪，你论断行这样事的人，自己所行的却和别人一样，你以为能逃脱上帝的审判吗？**4** 还是你藐视他丰富的恩慈、宽容、忍耐，不晓得他的恩慈是领你悔改呢？

5 你竟任着你刚硬不悔改的心，为自己积蓄忿怒，以致上帝震怒，显他公义审判的日子来到。**6** 他必照各人的行为报应各人。**7** 凡恒心行善，寻求荣耀、尊贵和不能朽坏之福的，就以永生报应他们；**8** 惟有那些以自私的野心行事，不顺从真理（即反顺从不义的），就以忿怒、恼恨报应他们。**9** 将患难、困苦加给一切作恶的人，先是犹太人，后是希腊人；**10** 却将荣耀、尊贵、平安加给一切行善的人，先是犹太人，后是希腊人。

11 因为上帝不偏待人。**12** 凡不法者犯了罪的，也必如不法者一样灭亡；凡守律法者犯了罪的，也必按律法受审判。**13** 因为在上帝面前，不是听律法的为义，乃是遵行律法的称义。**14** 没有律法的外邦人若顺着本性行律法上的事，他们虽然没有律法，自己就是自己的律法。**15** 这是显出律法的功用刻在他们心里，他们是非之心同作见证，并且他们的思念互比较量，或以为是，或以为非，**16** 就在上帝藉耶稣基督审判人隐秘的日子，照着福音所言。

17 你称为犹太人，又倚靠律法，且指着上帝夸口；**18** 既从律法中受了教训，就晓得上帝的旨意，也能分别是非（或作“也喜爱那美好的事”）；**19** 又深信自己是给瞎子领路的，是黑暗中人的光，**20** 是蠢笨人的师傅，是小孩子的先生，有知识和律法中真理的结构形式。**21** 你既是教导别人，还不教导自己吗？你讲说人不可偷窃，自己还偷窃吗？**22** 你说人不可奸淫，自己还奸淫吗？你厌恶偶像，自己还偷窃庙中之物吗？**23** 你指着律法夸口，自己倒犯律法玷辱上帝吗？**24** 上帝的名在外邦人中，因你们受了亵渎，正如经上所记的。

25 你若是遵行律法的，割礼固然于你有益；若是犯律法的，你的割礼就算不得割礼。

26 所以那未受割礼的，若遵守律法的条例，他虽然未受割礼，岂不算是割礼吗？**27** 而且那本来未受割礼

的，若能全守律法，岂不是要审判你这有判决和割礼却犯律法的人吗？

28 因为外面作犹太人的，不是犹太人；仅在外面肉身的割礼，也不是割礼。**29** 惟有里面作的，才是犹太人；心里的割礼在乎灵，且不带着判决。这人的称赞不是从人来的，乃是从上帝来的。

3 这样说来，犹太人有什么长处，割礼有什么益处呢？**2** 凡事大有好处，第一，的确，他们在上帝的圣言上被确定是信实的。**3** 即便有些人不信实，这有何妨呢？难道他们的不信实，就废掉上帝的信实吗？

4 断乎不能！不如说，上帝是真实的，人都是虚谎的。如经上所记：“你责备人的时候，显为公义；被人议论的时候，可以得胜。”**5** 我且照着人的常话说，我们的不义若显出上帝的义来，我们可以怎么说呢？上帝降怒，是他不义吗？**6** 断乎不是！若是这样，上帝怎能审判世界呢？**7** 若上帝的真实，因我的虚谎越发显出他的荣耀，为什么我还受审判，好像罪人呢？**8** 为什么不说，我们可以作恶以成善呢？这是毁谤我们的人说我们有这话。这等人定罪是该当的。

9 这却怎么样呢？我们比他们强吗？决不是的！因为我们已经证明：犹太人和希腊人都在罪恶之下。**10** 就如经上所记：“没有义人，连一个也没有；**11** 没有明白的，没有寻求上帝的；**12** 都是偏离正路，一同变为无用。没有行善的，连一个也没有。**13** 他们的喉咙是敞开的坟墓，他们用舌头弄诡诈，嘴唇里有虺蛇的毒气，**14** 满口是咒骂苦毒；**15** 杀人流血，他们的脚飞跑，**16** 所经过的路，便行残害暴虐的事；**17** 平安的路，他们未曾知道；**18** 他们眼中不怕上帝。”

19 我们晓得律法上的话，都是对受教于律法之人说的，也好塞住各人的口，叫普世中的失丧之人都伏在上帝公义的惩罚之下。**20** 所以凡有血气的，没有一个因行惯常的功劳能在上帝面前受司法审判的，因为律法本是叫人知罪。

21 但如今，上帝的司法审判在司法常规（注：法律理由、无罪或死刑的常规，而非赦免，后者虽非常规但在法律上仍是可能的）以外已经显明出来，有律法和先知为证。**22** 就是上帝的司法审判，因耶稣基督的信实加给一切确认其信实的人，并没有分别。**23** 因为世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀，**24** 如今却蒙上帝的恩典，因基督耶稣的救赎，就仁慈地受司法审判。**25** 上帝设立耶稣作挽回祭，是凭着耶稣的血，藉着他的信，要显明上帝的司法审判。因为他用忍耐的心，宽容人先时所犯的罪，**26** 好在今时显明他的司法审判，即他自己也是公义的，也是那位照着耶稣的信实而行司法审判的。

27 既是这样，哪里能夸口呢？没有可夸的了。用何法没有的呢？是用立功之法吗？不是，乃用信实之法。

28 所以（有古卷作“因为”）我们看定了，人受司法审判是因着基督的信实，不在乎行惯常的功劳。

29 难道上帝只作犹太人的上帝吗？不也是作外邦人的上帝吗？是的，也作外邦人的上帝。**30** 上帝既是一位，他就要因他的信实对那受割礼的行司法审判，也要因他的信实对那未受割礼的行司法审判。**31** 这样，我们因信实废了律法吗？断乎不是！更是坚固律法。

4 如此说来，我们的祖宗亚伯拉罕凭着肉体得了什么呢？**2** 倘若亚伯拉罕是因功劳而成为正直的，就有可夸的，只是在上帝面前并无可夸。**3** 经上说什么呢？说：“亚伯拉罕确认了他对耶和华的忠心，这就算为他的义。”

4 作工的得工价，不算恩典，乃是该得的；**5** 惟有不作工的（只向那以公义审判不敬虔之人的上帝确认信实的），上帝的信实就算作司法。**6** 正如大卫称那在功劳以外蒙上帝算为受司法审判的人是有福的。

7 他说：“得赦免其过、被遮盖其罪的，这人是有福的；**8** 主无意定罪受罚的，这人是有福的。”

9 如此看来，这福是单加给那受割礼的人吗？不也是加给那未受割礼的人吗？因我们所说，在亚伯拉罕里的忠诚，就算为他的义。**10** 是怎么算的呢？是在他受割礼的时候呢？是在他未受割礼的时候呢？不是在受割礼的时候，乃是在未受割礼的时候。**11** 并且他受了割礼的记号，作他未受割礼的时候因信实称义的印证，叫他作一切未受割礼而确认忠诚之人的父，使他们也算为义；**12** 又作受割礼之人的父，就是那些不但受割礼，并且按我们的祖宗亚伯拉罕未受割礼时的忠诚之踪迹去行的人。

13 因为上帝应许亚伯拉罕和他后裔必得承受世界，不是因司法常规，乃是因信实的义。**14** 若是来自司法常规（注：无罪或定罪的常规，而非赦免）的人才得为后嗣，信实就归于虚空，应许也就废弃了。**15** 因为司法常规是惹动忿怒的（或作“叫人受刑的”），若不适用司法常规，也不是非法的规避。

16 所以是本乎信实（注：忠诚、忠实），因此就按照恩，叫应许定然归给一切后裔，不但归给那出于律法的，也归给那出于亚伯拉罕之信实的，他是我们世人的父。**17** 如经上所记：“我已经立你作多国的父。”为此，亚伯拉罕向那位叫死人复活、使无变为有的上帝，确认了他的信实。**18** 他在无可指望的时候，仍有指望确认他是信实的，就得以作多国的父，正如先前所说：“你的后裔将要如此。”

19 他的信实还是没有削弱，他将近百岁的时候，虽然想到自己的身体如同已死，撒拉的生育已经断绝，20 但就上帝的应许而言，总没有因不信实，心里起疑惑，反倒因信实，心里得坚固，将荣耀归给上帝。21 且满心相信上帝所应许的必能作成。22 所以这就算为他的义。

23 “算为他义”的这句话，不是单为他写的，24 也是为我们将来得算为义之人写的，就是我们这些向使我们的主耶稣从死里复活的上帝确认信实（注：忠诚、忠实、拥护）的人。25 耶稣被交给人，是因为我们的过犯；复活，是因为我们受公义审判。

5 我们既因他的信实受到司法审判，就藉着我们的主耶稣基督得与上帝相和。2 我们又藉着他，因信实得进入现在所站的这恩典中，并且欢欢喜喜盼望上帝的荣耀。3 不但如此，就是在患难中也是欢欢喜喜的。因为知道患难生忍耐，4 忍耐生历练，历练生盼望，5 盼望不至于羞耻；因为所赐给我们的圣灵将上帝的爱浇灌在我们心里。

6 因我们还软弱的时候，基督就按所定的日期为罪人死。7 为义人死，是少有的；为仁人死，或者有敢作的。8 惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死，上帝的爱就在此向我们显明了。9 现在我们既靠着他的血受了司法审判，就更要藉着他免去上帝的忿怒。10 因为我们作仇敌的时候，且藉着上帝儿子的死，得与上帝和好；既已和好，就更要因他的生得救了。11 不但如此，我们既藉着我主耶稣基督得与上帝和好，也就藉着他以上帝为乐。

12 这就如罪是从一人入了世界，死又是从罪来的；于是死就临到众人，因为众人都犯了罪。13 没有律法之先，罪已经在世上；但没有律法，罪也不算罪。14 然而从亚当到摩西，死就作了王，连那些不与亚当犯一样罪过的，也在他的权下。亚当乃是那以后要来之人的预像。

15 只是过犯不如恩赐。若因一人的过犯，众人都死了，何况上帝的恩典，（与那因耶稣基督一人恩典中的赐予），岂不更加倍地临到众人吗？16 因一人犯罪也不如恩赐；原来审判是由一人而定罪，恩赐乃是由许多过犯而引向纠正。

17 若因一人的过犯，死就因这一人作了王；何况那些受洪恩又蒙所赐之司法审判的，岂不更要因耶稣基督一人在生命中作王吗？

18 如此说来，因一次的过犯，众人都被定罪；照样，因一次的义行，众人也就被引向生命中的义行了。19 因一人的悖逆，众人成为罪人；照样，因一人的顺从，众人也将成为义。

20 然而，一个社会性的规律潜入，叫过犯显多；只是罪在哪里显多，恩典就更显多了。21 就如罪作王叫人死；照样，恩典也藉着义作王，叫人因我们的主耶稣基督以致得永生。

6 这样，怎么说呢？我们可以仍在罪中，叫恩典显多吗？2 断乎不可！我们在罪上死了的人岂可仍在罪中活着呢？3 岂不知我们这受洗归入基督耶稣的人，是受洗归入他的死吗？4 所以我们藉着洗礼归入死，和他一同埋葬，原是叫我们一举一动有新生的样式，像基督藉着父的荣耀从死里复活一样。

5 我们若在他死的形状上与他联合，也要在他复活的形状上与他联合。6 因为知道我们的旧人和他同钉十字架，使罪身失去能力，叫我们不再作罪的奴仆。7 因为已死的人是因罪已受司法审判的，8 我们若是与基督同死，就确认了我们的信实必与他同活。9 因为知道基督既从死里复活，就不再死，死也不再作他的主了。10 他死是向罪死了，只有一次；他活是向上帝活着。11 这样，你们向罪也当看自己是死的；向上帝在基督耶稣里，却当看自己是活的。

12 所以，不要容罪在你们必死的身上作王，使你们顺从身子的私欲。13 也不要将你们的肢体献给罪作不义的器具；倒要像从死里复活的人，将自己献给上帝，并将肢体作义的器具献给上帝。14 罪必不能作你们的主，因你们不在司法常规（注：定罪）之下，乃在恩典之下。

15 这却怎么样呢？我们在恩典之下，不在司法常规之下，就可以犯罪吗？断乎不可！16 岂不晓得你们献上自己作奴仆，顺从谁，就作谁的奴仆吗？或作罪的奴仆，以至于死；或作顺命的奴仆，以至成义。17 感谢上帝！因为你们从前虽然作罪的奴仆，现今却从心里顺服了所传给你们教训的范本。18 你们既从罪里得了释放，就作了义的奴仆。19 我因你们肉体的软弱，就照人的常话对你们说：你们从前怎样将肢体献给不洁、不法作奴仆，以至于不法；现今也要照样将肢体献给义作奴仆，以至于成圣。20 因为你们作罪之奴仆的时候，就不被义约束了。21 你们现今所看为羞耻的事，当日有什么果子呢？那些事的结局就是死；22 但现今你们既从罪的悖逆里得了释放，作了上帝的奴仆，就有成圣的果子，那结局就是永生。23 因为罪的工价乃是死；惟有上帝的恩赐，在我们的主基督耶稣里，乃是永生。

7 弟兄们，我现在对明白规律的人说：你们岂不晓得司法常规管人是在活着的时候吗？2 就如女人有了丈夫，丈夫还活着，就被司法常规约束；丈夫若死了，就脱离了丈夫而言的司法常规。3 所以丈夫活着，她若归于别人，便叫淫妇；丈夫若死了，她就脱离了法律常规（注：或法律惯例），虽然归于别人，也不是淫妇。

罗马书

4 我的弟兄们，这样说来，你们藉着基督的身体，在司法常规上也是死了，叫你们归于另一个主人，就是归于那从死里复活的，叫我们果子给上帝。**5** 因为我们属肉体的时候，那因使用司法常规而生的恶欲就在我们肢体中发动，以致结成死亡的果子。**6** 但我们既然在捆我们的司法常规（注：定罪的惯例）上死了，现今就脱离了它，叫我们服侍主，要按着心灵的新样（“心灵”或作“圣灵”），不按着判决的旧样。

7 这样，我们可说什么呢？律法是罪吗？断乎不是！只是非因律法，我就不知何为罪。非律法说，“不可起贪心”，我就不知何为贪心。

8 然而罪趁着机会，就藉着诫命叫诸般的贪心在我里头发动，因为没有司法常规，罪是死的。**9** 我以前没有司法常规，是活着的；但是诫命来到，罪又活了，我就死了。**10** 那本来叫人活的诫命，反倒叫我死，**11** 因为罪趁着机会，就藉着诫命引诱我，并且发出了死刑的判决。**12** 这样看来，律法是圣洁的，诫命也是圣洁、公义、良善的。

13 既然如此，那对我良善的是死吗？断乎不是！叫我死的乃是罪。但罪藉着那对我良善的产生了死刑判决，叫罪因着诫命更显出极其的罪恶悖逆。**14** 我们原晓得律法是属乎灵的，但我是属乎肉体的，是已经卖给罪了。

15 因为我所作的，我自己不明白。我所愿意的，我并不作；我所恨恶的，我倒去作。**16** 若我所作的，是我不愿意的，我就应承律法是善的。

17 既是这样，就不是我作的，乃是住在我里头的罪作的。**18** 我也知道在我里头，就是我肉体之中，没有良善。因为立志为善由得我，只是行出来由不得我。**19** 故此，我所愿意的善，我反不作；我所不愿意的恶，我倒去作。**20** 若我去作所不愿意作的，就不是我作的，乃是住在我里头的罪作的。**21** 我觉得有个习惯的律，就是我愿意为善的时候，便有恶与我同在。**22** 因为按着我里面的意思（原文作“人”），我是喜欢上帝的律法；**23** 但我觉得肢体中另有个习惯的律和我心中的律法交战，把我掳去叫我附从那肢体中习惯性犯罪的律（注：惯例，即误犯的罪）。**24** 我真是苦啊！谁能救我脱离这取死的身体呢？**25** 靠着我们的主耶稣基督感谢上帝！这样看来，我以内心顺服上帝的律法，我肉体却顺服罪的习惯了。

8 如今那些在基督耶稣里的，就不定罪了。**2** 因为赐生命之灵的律法在基督耶稣里释放了我，使我脱离罪和死的规律了。

3 律法既因肉体软弱，有所不能行的，但上帝就差遣自己的儿子成为罪身的形状，甚至就罪而言，在肉体中定

了罪案，**4** 使律法的纠正成就在我们这不随从肉体，只随从灵的人身上。

5 因为随从肉体的人体贴肉体的事；随从灵的人体贴灵的事。**6** 体贴肉体的就是死，体贴圣灵的乃是生命平安。**7** 原来体贴肉体的，就是与上帝为仇，因为不服上帝的律法，也是不能服。**8** 而且属肉体的人不能得上帝的喜欢。

9 如果上帝的灵住在你们心里，你们就不属肉体，乃属灵了。人若没有基督的灵，就不是属基督的。**10** 基督若在你们心里，身体虽因罪而受死刑，心灵却因义而活。**11** 然而，若叫耶稣从死里复活的那位的灵住在你们心里，叫基督耶稣从死里复活的那位，也必藉着他那住在你们心里的灵，使你们必死的身体又活过来。

12 弟兄们，这样看来，我们并不是欠肉体的债，去顺从肉体活着。**13** 你们若顺从肉体活着，必要死；若靠着灵治死身体的恶行，必要活着。

14 因为凡被上帝的灵引导的，都是上帝的儿子。**15** 你们所受的并非奴仆的心，仍旧害怕；所受的乃是儿子名分的心，因此我们呼叫：“阿爸，父！”**16** 灵与我们的灵同证我们是上帝的儿女；**17** 既是儿女，便是后嗣，就是上帝的后嗣，和基督同作后嗣。如果我们和他一同受苦，也必和他一同得荣耀。

18 我想，现在的苦楚若比起将来要显于我们的荣耀，就不足介意了。**19** 受造之物切望等候上帝的众子显出来。**20** 因为受造之物服在虚空之下，不是自己愿意，乃是因那叫他如此的。**21** 但受造之物仍然指望脱离败坏的辖制，得享上帝儿女自由的荣耀（“享”原文作“入”）。

22 我们知道一切受造之物一同为生产之苦叹息和煎熬，直到如今。**23** 不但如此，就是我们这有灵初结果子的，也是自己心里叹息，等候得着儿子的名分，乃是我们的身体得赎。**24** 我们得救是在乎盼望；只是所见的盼望不是盼望，谁还盼望他所见的呢？（有古卷作“人所看见的何必再盼望呢？”）**25** 但我们若盼望那所不见的，就必须忍耐等候。

26 况且，我们的软弱有灵帮助，我们本不晓得当怎样祷告，只是灵亲自用说不出的叹息替我们祷告。**27** 鉴察人心的，晓得灵的意思，因为灵照着上帝的旨意替圣徒祈求。

28 我们晓得万事都互相效力，叫爱上帝的人得益处，就是按他旨意被召的人。**29** 因为他预先所知道的人，就预先安排效法他儿子的模样，使他儿子在许多弟兄中作长子。**30** 他预先所安排的人又被召来，所召来的人又被施行司法，他又叫那将来得算为义之人在将来得荣耀。

31 既是这样，还有什么说的呢？上帝若帮助我们，谁能敌挡我们呢？**32** 上帝既不爱惜自己的儿子为我们众人舍了，岂不也把万物和他一同白白地赐给我们吗？

33 谁能控告上帝所拣选的人呢？上帝是主持司法审判的那位。**34** 谁是那位定罪的呢？是基督耶稣，他已经死了，而且从死里复活，现今在上帝的右边，也替我们祈求。**35** 谁能使我们与基督的爱隔绝呢？难道是患难吗？是困苦吗？是逼迫吗？是饥饿吗？是赤身露体吗？是危险吗？是刀剑吗？**36** 如经上所记：“我们为你的缘故终日被杀，人看我们如将宰的羊。”

37 然而，靠着爱我们的那位，在这一切的事上已经得胜有余了。**38** 因为我深信无论是死，是生，是天使，是掌权的，是有能的，是现在的事，是将来的事，**39** 是高处的，是低处的，是别的受造之物，都不能叫我们与上帝的爱隔绝；这爱是在我们的主基督耶稣里的。

9 我在基督里说真话，并不谎言，有我良心被圣灵感动，给我作见证。**2** 我是大有忧愁，心里时常伤痛；**3** 为我弟兄、我骨肉之亲，就是自己被咒诅，与基督分离，我也愿意。**4** 他们是以色列人，那儿子的名分、荣耀、诸约、律法、礼仪、应许都是他们的。**5** 列祖就是他们的祖宗，按肉体说，基督也是从他们出来的，他是在万有之上，永远可称颂的上帝。阿们！

6 这不是说上帝的话落了空，因为从以色列生的，不都是以色列人；**7** 也不因为是亚伯拉罕的后裔，就都作他的儿女；惟独“从以撒生的，才要称为你的后裔。”**8** 这就是说，肉身所生的儿女不是上帝的儿女；惟独那应许的儿女才算是后裔。

9 因为所应许的话是这样说：“到明年这时候我要来，撒拉必生一个儿子。”**10** 不但如此，还有利百加，既从一个人，就是从我们的祖宗以撒怀了孕，**11**（双子还没有生下来，善恶还没有作出来，只因要显明上帝拣选人的旨意，不在乎人的功劳，乃在乎召人的那位。）**12** 上帝就对利百加说：“将来大的要服侍小的。”**13** 正如经上所记：“雅各是我所爱的，以扫是我所恶的。”

14 这样，我们可说什么呢？难道上帝有什么不公平吗？断乎没有！**15** 因他对摩西说：“我要怜悯谁，就怜悯谁；要恩待谁，就恩待谁。”**16** 据此看来，这不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎发怜悯的上帝。**17** 因为经上有话向法老说：“我将你兴起来，特要在你身上彰显我的权能，并要使我的名传遍天下。”**18** 如此看来，上帝要怜悯谁，就怜悯谁；要叫谁刚硬，就叫谁刚硬。

19 这样，你必对我说：“他为什么还指责人呢？有谁抗拒他的旨意呢？”**20** 你这个人哪，你是谁，竟敢向上帝强嘴呢？受造之物岂能对造他的说：“你为什么这样造我呢？”**21** 窑匠难道没有权柄从一团泥里拿一块作成贵重的器皿，又拿一块作成卑贱的器皿吗？**22** 倘若上

帝要显明他的忿怒，彰显他的权能，就多多忍耐宽容那可怒、预备遭毁灭的器皿；**23** 又要将他丰盛的荣耀彰显在那蒙怜悯、早预备得荣耀的器皿上。**24** 这器皿就是我们被上帝所召的，不但是从犹太人中，也是从外邦人中。这有什么不可呢？

25 就像上帝在何西阿书上说：“那本来不是我子民的，我要称为我的子民；本来不是蒙爱的，我要称为蒙爱的。**26** 从前在什么地方对他们说，你们不是我的子民，将来就在那里称他们为永生上帝的儿子。”

27 以赛亚指着以色列人喊着说：“以色列人虽多如海沙，得救的不过是剩下的余数。**28** 因为主要在上施行他的话，叫他的话都成全，速速地完结。”**29** 又如以赛亚先前说过：“若不是万军之主给我们存留余种，我们早已像所多玛、蛾摩拉的样子了。”

30 这样，我们可说什么呢？那本来不追求司法审判的外邦人反得了司法审判，就是因信实而得的司法审判；**31** 但以色列人追求审判的司法常规（注：司法惯例、祖宗的功劳，凭自己或他人的功劳获得无罪的判决），却反而未进入妥拉里。

32 这是什么缘故呢？是因为他们不凭着信实求，只凭着功劳求，他们正跌在那绊脚石上。**33** 就如经上所记：“我在锡安放一块绊脚的石头，跌人的磐石，对他确认信实的人必不至于羞愧。”

10 弟兄们，我心里所愿的，向上帝所求的，是要以色列人得救。**2** 我可以证明他们向上帝有热心，但不是按着准确的知识。**3** 因为不承认上帝的司法审判，想要立自己的司法审判，就不服上帝的司法审判了。**4** 因基督是司法常规的终结，使凡确认他们信实（注：忠诚、忠实）的人都得着司法审判。

5 摩西对于出于律法的义这样写着说：“人若遵行，就必因此活在其中。”**6** 惟有出于信实的义如此说：“你不要心里说，谁要升到天上去呢（就是要领下基督来）？”**7** 谁要下到无底坑去呢（就是要领基督从死里上来）？”**8** 他到底怎么说呢？他说：“这道离你不远，正在你口里，在你心里。”就是我们所传信实的道。**9** 你若口里认耶稣为主，心里确认你的信实，因上帝叫他死里复活，你就必得救。

10 因为在心里，人被确定对义的信实；在口里，是对救恩的承认。**11** 经上说：“凡对他确认信实的人，必不至于羞愧。”**12** 犹太人和希腊人并没有分别；因为众人同有一位主，他也厚待一切求告他的人。**13** 因为“凡求告主名的，就必得救”。

14 然而人未曾向他确认他们的信实，怎能求他呢？未曾听见他，怎能向他确认他们的信实呢？没有传道的，

怎能听见呢？**15** 若没有奉差遣，怎能传道呢？如经上所记：“报福音传喜信的人，他们的脚踪何等佳美！”

16 只是人没有都听从福音。因为以赛亚说：“主啊，我们所传的有谁确认他们的支持呢？”**17** 可见信实是从听道来的，听道是从基督的话来的。

18 但我说，人没有听见吗？诚然听见了。“他们的声音传遍天下，他们的言语传到地极。”**19** 我再说，以色列人不知道吗？先有摩西说：“我要用那不成子民的，惹动你们的愤恨；我要用那无知的民，触动你们的怒气。”**20** 又有以赛亚放胆说：“没有寻找我的，我叫他们遇见；没有访问我的，我向他们显现。”**21** 至于以色列人，他说：“我整天伸手招呼那悖逆、顶嘴的百姓。”

11 我且说，上帝弃绝了他的百姓吗？断乎没有！因为我也是以色列人，亚伯拉罕的后裔，属便雅悯支派的。**2** 上帝并没有弃绝他预先所拣选的百姓。你们岂不晓得经上论到以利亚是怎么说的呢？他在上帝面前怎样控告以色列人说**3**“主啊，他们杀了你的先知，拆了你的祭坛，只剩下我一个人，他们还要寻索我的命。”**4** 上帝的回话是怎么说的呢？他说：“我为自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。”

5 如今也是这样，照着拣选的恩典，还有所留的余数。**6** 既是出于恩典，就不在乎功劳；不然，恩典就不是恩典了。**7** 这是怎么样呢？以色列人所求的，他们没有得着，惟有蒙拣选的人得着了，其余的就成了顽梗不化的。**8** 如经上所记：“上帝给他们昏迷的心，眼睛不能看见，耳朵不能听见，直到今日。”**9** 大卫也说：“愿他们的筵席变为网罗，变为机槛，变为绊脚石，作他们的报应；**10** 愿他们的眼睛昏蒙，不得看见；愿你时常弯下他们的腰。”

11 我且说，他们失脚是要他们跌倒吗？断乎不是！反倒因他们的过失，救恩便临到外邦人，要激动他们发愤。**12** 若他们的过失，为天下的富足，他们的缺乏，为外邦人的富足，何况他们的数目添满呢？

13 我对你们外邦人说这话，因我是外邦人的使徒，所以敬重我的职分（“敬重”原文作“荣耀”）。**14** 或者可以激动我骨肉之亲发愤，好救他们一些人。**15** 若他们被丢弃，天下就得与上帝和好；他们被收纳，岂不是死而复生吗？

16 所献的初熟的麦子若是圣洁，全团也就圣洁了；树根若是圣洁，树枝也就圣洁了。**17** 若有几根枝子被折弯，你这野橄榄得接在其中，一同得着橄榄根的肥汁，**18** 你就不可向折弯的枝子夸口；若是夸口，当知道不是你托着根，乃是根托着你。**19** 你若说，那枝子被折弯是为叫我接上。**20** 不错，他们因为不信实，所以

被折弯；你因为信实，所以立得住。你不可自高，反要惧怕。**21** 上帝既不爱惜天然的枝子，也必不爱惜你。

22 可见上帝的恩慈和严厉，向那跌倒的人是严厉的，向你是有恩慈的。只要你长久在他的恩慈里，不然，你甚至会被砍下来。**23** 而且他们若不是长久不信实，仍要被接上，因为上帝能够把他们重新接上。**24** 你是从那天生的野橄榄上砍下来的，尚且逆着性得接在好橄榄上，何况这本树的天然的枝子要接在本树上呢！

25 弟兄们，我不愿意你们不知道这奥秘（恐怕你们自以为聪明），就是以色列人有几分是硬心的，等到外邦人的数目添满了，**26** 于是以色列全家都要得救。如经上所记：“必有一位救主从锡安出来，要消除雅各家的不敬虔。”**27** 又说：“我除去他们罪的时候，这就是我与他们所立的约。”

28 就着福音说，他们为你们的缘故是仇敌；就着蒙拣选说，他们为列祖的缘故是蒙爱的。**29** 因为上帝的恩赐和选召是没有后悔的。**30** 你们从前不忠诚于上帝，如今因他们的不忠诚，你们倒蒙了怜恤；**31** 这样，他们现在也是不忠诚于属于你们的怜恤，他们也就必蒙怜恤。**32** 因为上帝将众人都圈在不忠诚之中，特意要怜恤众人。

33 深哉！上帝丰富的智慧和知识。他的判断何其难测！他的踪迹何其难寻！**34** 谁知道主的心？谁作过他的谋士呢？**35** 谁是先给了他，使他后来偿还呢？**36** 因为万有都是本于他，倚靠他，归于他。愿荣耀归给他，直到永远。阿们！

12 所以弟兄们，我以上帝的慈悲劝你们，将身体献上，当作活祭，是圣洁的，是上帝所喜悦的，你们如此侍奉，乃是理所当然的。**2** 不要效法这个世界，只要心意更新而变化，叫你们察验何为上帝的善良、纯全、可喜悦的旨意。

3 我凭着所赐我的恩，对你们各人说：不要看自己过于所当看的，要照着上帝所分给各人正式职分的大小，看得合乎中道。

4 正如我们一个身子有好些肢体，肢体也不都是一样的用处。**5** 我们这许多人，在基督里成为一身，互相联络作肢体，也是如此。**6** 按我们所得的恩赐，各有不同。或说预言，就当照着信心的程度说预言；**7** 或作执事，就当专一执事；或作教导的，就当专一教导；**8** 或作劝化的，就当专一劝化；施舍的，就当诚实；治理的，就当殷勤；怜悯人的，就当甘心。

9 爱人不可虚假，恶要厌恶，善要亲近。**10** 爱弟兄，要彼此亲热；恭敬人，要彼此推让。**11** 殷勤不可懒惰。要心里火热，常常服侍主。**12** 在指望中要喜乐，

在患难中要忍耐，祷告要恒切。**13** 圣徒缺乏要帮补，客要一味地款待。

14 逼迫你们的，要给他们祝福，只要祝福，不可咒诅。**15** 与喜乐的人要同乐，与哀哭的人要同哭。**16** 要彼此同心，不要志气高大，倒要俯就卑微的人（“人”或作“事”）。不要自以为聪明。**17** 不要以恶报恶。众人以为美的事，要留心去作。**18** 若是能行，总要尽力与众人和睦。**19** 亲爱的弟兄，不要自己伸冤，宁可让步，听凭主怒（或作“让人发怒”）。因为经上记着：“主说，伸冤在我，我必报应。”**20** 所以，“你的仇敌若饿了，就给他吃；若渴了，就给他喝。因为你这样行，就是把炭火堆在他的头上。”

21 你不可为恶所胜，反要以善胜恶。

13 在上有权柄的，人人当顺服他；因为没有权柄不是出于上帝的，凡掌权的都是上帝所命的。**2** 所以抗拒掌权的，就是抗拒上帝的命；抗拒的必自取刑罚。**3** 作官的原不是叫行善的惧怕，乃是叫作恶的惧怕。你愿意不惧怕掌权的吗？你只要行善，就可得他的称赞，**4** 因为他是上帝的用人，是与你有益的。你若作恶，却当惧怕，因为他不是空空地佩剑。他是上帝的用人，是伸冤的，刑罚那作恶的。

5 所以你们必须顺服，不但是因为刑罚，也是因为良心。**6** 你们纳粮也为这个缘故；因他们是上帝的差役，常常特管这事。**7** 凡人所当得的，就给他；当得粮的，给他纳粮；当得税的，给他上税；当惧怕的，惧怕他；当恭敬的，恭敬他。

8 凡事都不可亏欠人，惟有彼此相爱，要常以为亏欠，因为爱人的就完全了律法。**9** 像那不可奸淫，不可杀人，不可偷盗，不可贪婪，或有别的诫命，都包在“爱人如己”这一句话之内了。**10** 爱是不加害于人的，所以爱就完全了律法。

11 再者，你们晓得现今就是该趁早睡醒的时候，因为我们得救，现今比我们起初确认信实的时候更近了。**12** 黑夜已深，白昼将近；我们就当脱去暗昧的行为，带上光明的兵器。**13** 行事为人要端正，好像行在白昼；不可荒宴醉酒，不可好色邪荡，不可争竞嫉妒。**14** 总要披戴主耶稣基督，不要为肉体安排，去放纵私欲。

14 信心软弱的，你们要接纳，但不要辩论所疑惑的事。**2** 有人信百物都可吃，但那软弱的，只吃蔬菜。**3** 吃的人不可轻看不吃的人，不吃的人不可论断吃的人；因为上帝已经收纳他了。**4** 你是谁，竟论断别人的仆人呢？他或站住，或跌倒，自有他的主人在；而且他也必要站住，因为主能使他站住。

5 有人看这日禁食比那日禁食强，有人看日日都是一样，只是各人心里要意见坚定。**6** 守禁食之日的人是为主守的；吃的人是为主吃的，因他感谢上帝；不吃的人是为吃不吃的，也感谢上帝。**7** 我们没有一个人为自己活，也没有一个人为自己死。

8 我们若活着，是为主而活；若死了，是为主而死。所以我们或活或死，总是主的人。**9** 因为基督死了，又活了，为要作死人并活人的主。**10** 你这个人，为什么论断弟兄呢？又为什么轻看弟兄呢？因我们都要站在上帝的台前。**11** 经上写着：“主说，‘我凭着我的永生起誓，万膝必向我跪拜，万口必向我承认。’”**12** 这样看来，我们各人必要将自己的事在上帝面前说明。**13** 所以我们不可再彼此论断，宁可定意，谁也不给弟兄放下绊脚跌人之物。

14 我凭着主耶稣确知深信，凡物本来没有俗物；惟独人以为俗的，在他就成为俗物了。**15** 你若因食物叫弟兄忧愁，就不是按着爱人的道理行。基督已经替他死，你不可因你的食物叫他败坏。

16 不可叫你的善被人毁谤，**17** 因为上帝的国不在乎吃喝，只在乎公义、和平并圣灵中的喜乐。**18** 在这几样上服侍基督的，就为上帝所喜悦，又为人所称许。**19** 所以，我们务要追求和睦的事与彼此建立德行的事。

20 不可因食物毁坏上帝的工程。凡物固然洁净，但对于那跌倒之人，吃这些食物对他来说就是邪恶的。**21** 无论是吃肉，是喝酒，是什么别的事，叫弟兄跌倒，一概不作才好。**22** 你有自信，就当在上帝面前守着。人在自己以为可行的事上能不自责，就有福了。**23** 若有疑心而吃的，就被定罪。因为他吃，不是出于信实；凡不出于信实的都是罪。

15 我们坚固的人应该担代不坚固人的软弱，不求自己的喜悦。**2** 我们各人务要叫邻舍喜悦，使他得益处，建立德行。**3** 因为基督也不求自己的喜悦，如经上所记：“辱骂你人的辱骂都落在我身上。”

4 从前所写的圣经都是为教训我们写的，叫我们因忍耐和圣经所生的安慰，可以得着可信的盼望。**5** 但愿赐忍耐、安慰的上帝，叫你们彼此同心，效法基督耶稣，**6** 一心一口荣耀上帝、我们主耶稣基督的父。

7 所以你们要彼此接纳，如同基督接纳我们一样，使荣耀归与上帝。**8** 我说，基督是为上帝真理作了受割礼人的执事，要证实所应许列祖的话。**9** 并叫外邦人因他的怜悯荣耀上帝。如经上所记：“因此我要在外邦中称赞你，歌颂你的名。”**10** 又说：“你们外邦人当与主的百姓一同欢乐。”**11** 又说：“外邦啊，你们当赞美主；万民哪，你们都当颂赞他。”**12** 又有以赛亚说：“将来有耶西的根，就是那兴起来要治理外邦的，外邦人要仰望他。”

罗马书

13 但愿使人有盼望的上帝，在你确认你的信实时，将诸般的喜乐平安充满你们的心，使你们藉着圣灵的能力大有盼望。

14 弟兄们，我自己也深信你们是满有良善，充足了诸般的知识，也能彼此劝戒。**15** 但我稍微放胆写信给你们，是要提醒你们的记性，特因上帝所给我的恩典，**16** 使我为外邦人作基督耶稣的仆役，作上帝福音的祭司，叫外邦人所献上的，因着圣灵，成为圣洁，可蒙悦纳。

17 所以论到上帝的事，我有理由在基督耶稣里夸口，**18** 因我什么都不敢提，除了基督藉我作的那些事，使外邦人以言语和行为来听从，**19** 凭借神迹奇事的能力，并圣灵的能力，甚至我从耶路撒冷，直转到以利哩古，到处传了基督的福音。

20 我立了志向，不在基督的名被称过的地方传福音，免得建造在别人的根基上。**21** 就如经上所记：“未曾闻知他信息的，将要看见；未曾听过的，将要明白。”**22** 我因多次被拦阻，总不得到你们那里去。**23** 但如今在这里再没有可传的地方，而且这好几年我切心想望到西班牙去的时候，可以到你们那里，**24** 盼望从你们那里经过，得见你们，先与你们彼此交往，心里稍微满足，然后蒙你们送行。

25 但现在，我往耶路撒冷去供给圣徒。**26** 因为马其顿和亚该亚人乐意凑出捐项，给耶路撒冷圣徒中的穷人。**27** 这固然是他们乐意的，其实也算是所欠的债。因外邦人既然在他们属灵的好处上有份，就当把养身之物供给他们。**28** 等我办完了这事，把这善果向他们交付明白，我就要路过你们那里，往西班牙去。

29 我也晓得去的时候，必带着基督丰盛的恩典而去。**30** 弟兄们，我藉着我们主耶稣基督，又藉着灵的爱，劝你们与我一同竭力为我祈求上帝，**31** 叫我脱离在犹太人不忠诚的人；也叫我为耶路撒冷所办的捐项可蒙圣徒悦纳；**32** 并叫我顺着上帝的旨意，欢欢喜喜地到你们那里，与你们同得安息。**33** 愿赐平安的上帝常和你们众人同在。阿们！

16 我对你们举荐我们的姐妹非比，她是坚革哩教会中的女执事。**2** 请你们为主接待她，合乎圣徒的体统。她在何事上要你们帮助，你们就帮助她。因她素来帮助许多人，也帮助了我。

3 问百基拉和亚居拉安。他们在基督耶稣里与我同工，**4** 也为我的命将自己的颈项置之度外。不但我感谢他们，就是外邦的众教会也感谢他们。**5** 又问在他们家中的教会安。问我所亲爱的以拜尼土安，他在亚细亚是归基督初结的果子。

6 又问马利亚安，她为你们多受劳苦。

7 又问我亲属与我一同坐监的安多尼古和犹尼亚安，他们在使徒中是有名望的，也是比我先在基督里。

8 又问我在主里面所亲爱的暗伯利安。

9 又问在基督里与我们同工的耳巴奴并我所亲爱的士大古安。

10 又问在基督里经过试验的亚比利安。问亚利多布家里的人安。

11 又问我亲属希罗天安。问拿其数家在主里的人安。

12 又问为主劳苦的土非拿氏和土富撒氏安。问可亲爱为主多受劳苦的彼息氏安。

13 又问在主蒙拣选的鲁孚和他母亲安，他的母亲就是我的母亲。

14 又问亚逊其土、弗勒干、黑米、八罗巴、黑马，并与他们在一处的弟兄们安。

15 又问非罗罗古和犹利亚、尼利亚和他姐妹，同阿林巴，并与他们在一处的众圣徒安。

16 你们亲嘴问安，彼此务要圣洁。基督的众教会都问你们安。

17 弟兄们，那些离间你们，叫你们跌倒，背乎所学之道的人，我劝你们要留意躲避他们。**18** 因为这样的人不服侍我们的主基督，只服侍自己的肚腹，用花言巧语诱惑那些老实人的心。

19 你们的顺服已经传于众人，所以我为你们欢喜，但我愿意你们在善上聪明，在恶上愚拙。**20** 赐平安的上帝，快要将撒但践踏在你们脚下。愿我主耶稣基督的恩典和你们同在！

21 与我同工的提摩太和我的亲属路求、耶孙、所西巴德问你们安。

22 我这代笔写信的德丢，在主里面问你们安。

23 那接待我，也接待全教会的该犹问你们安。**24** 城内管银库的以拉都和兄弟括土问你们安。

25 愿颂赞归于那能照我所传的福音和所讲的耶稣基督，并照永古隐藏不言的奥秘，坚固你们的那一位。

26 这奥秘如今显明出来，而且按着永生上帝的命，藉众先知的书指示万国的民，使他们顺从地听到信实之道。**27** 愿荣耀因耶稣基督归与独一全智的上帝，直到永远。阿们！

以上译文以和合本为基础，根据 Daniel Gregg 的新约英译本《弥赛亚的好消息》做了个别文字上的调整。